

# Emergência

10 de Julho de 2023

## Aviso de Evacuação

Subprefeito de Moriyama  
Delegado da Polícia de Moriyama  
Chefe do Corpo de Bombeiros de Moriyama

No dia 22 de junho (quinta-feira), por volta das 11h, foi encontrada uma bomba não detonada (modelo 250 kg) em Moriyama-ku Obata Minami 3-chome.

A respeito deste, a Força de Auto-Defesa Terrestre (JGSDF) removerá a bomba no dia 30 de julho (domingo), a partir das 10h até terminar o trabalho de remoção.

Como há risco de explosão durante a remoção, foram definidas áreas alvo de evacuação (conforme mostrado no verso) e, toda essa área será completamente bloqueada.

Pedimos desculpas pelos transtornos causados às pessoas que vivem na área de evacuação, mas por favor, se desloquem/evacuem sem falta para fora da área de evacuação até as 9h30. Pedimos a compreensão e colaboração.

Mais, não será permitido entrar na área alvo de evacuação por qualquer motivo durante os trabalhos de remoção.

Haverá possibilidade do trabalho ser concluído após o entardecer. Os locais de refúgio serão instalados conforme abaixo descrito, porém, sendo fora da área alvo de evacuação, poderão passar o tempo em qualquer outro lugar.

### Descrição

#### Locais de refúgio

Naeshiro Shogakko (Moriyama-ku, Naeshiro 2-10-6)

Centro Comunitário de Naeshiro (Moriyama-ku, Obata Minami 1-19-12)

Moriyama Higashi Chugakko (Moriyama-ku, Obata Minami 5-7-3)

※Esses três locais, estarão abertos como sendo locais de refúgio a partir das 8h30 até ser emitida uma declaração de segurança.

#### Atenção

- 1 Na hora de se evacuar, tenha o cuidado de trancar as portas e apagar o fogo.
- 2 Não vá de carro para os locais de refúgio.
- 3 Em caso de refugiar-se de carro, iniciar o refúgio mais cedo, pois poderá ocorrer congestionamento de trânsito.

- 4 Assim que os trabalhos forem concluídos, a liberação da evacuação será anunciado pelo site oficial da cidade de Nagoya, autofalante, veículo de informação ao público, etc.
- 5 Geralmente, o equipamento de ar condicionado não está disponível para ser utilizado em locais de evacuação. Além disso, não há distribuição de alimento ou bebida. Portanto, favor cada um preparar por si.
- 6 Se houver pessoas idosas ou deficientes que vivam sozinhas na vizinhança, pedimos que entre em contato com essas pessoas e ajudem na evacuação.
- 7 Será realizado mesmo com mau tempo, porém, se no dia chover muito forte em nível de desastre, etc., será realizado no dia 6(dom.) de Agosto (data de reserva).

#### Informações de contato

##### Para Residentes

Escritório de Promoção Comunitário  
Tel: 052-796-4523

##### Para Empresas

Divisão de Assuntos Gerais  
Tel: 052-796-4511



Web site oficial de Nagoya  
(Há tradutor eletrônico(AI) disponível)



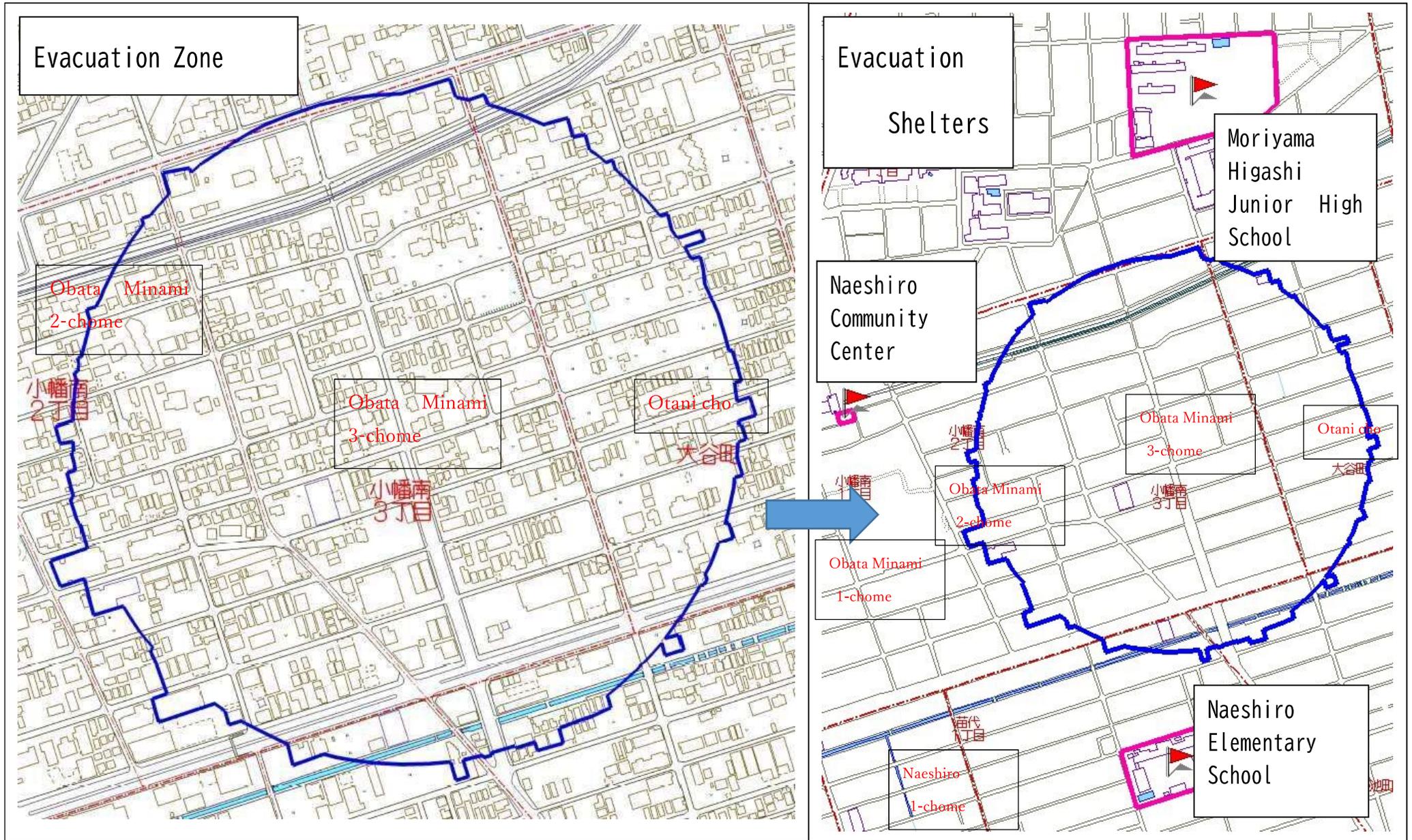
Disque ensina-me Nagoya(Nagoya oshetê dial)  
(Somente em japonês)

É possível verificar o progresso do trabalho e outras informações no site oficial da cidade de Nagoya e no Nagoya Oshiete Dial (telefone 953-7584).

\* \* \* \* \*

Área alvo de evacuação

Obata Minami 2 chome  
Obata Minami 3 chome  
Otani-cho



出典：株式会社ゼンリン この地図は株式会社ゼンリンの地図データをもとに守山区役所が作成